



Euroopa Liidu
Nõukogu

Brüssel, 28. oktoober 2021
(OR. en)

13342/21

Institutsioonidevaheline
dokument:
2021/0335(NLE)

MAMA 181
MED 58
AGRI 512
PECHE 398
PA 4
WTO 248

ETTEPANEK

Saatja: Euroopa Komisjoni peasekretär, allkirjastanud Martine DEPREZ, direktor

Kättesaamise kuupäev: 27. oktoober 2021

Saaja: Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Euroopa Liidu Nõukogu peasekretär

Komisjoni dok nr: COM(2021) 651 final

Teema: Ettepanek: NÕUKOGU OTSUS, milles käsitletakse ühelt poolt Euroopa Ühenduse ning teiselt poolt Jordani läänekalda ja Gaza sektori Palestiina omavalitsuse nimel toimiva Palestiina Vabastusorganisatsiooni (PVO) vahelise kaubandust ja koostööd käsitleva Euroopa – Vahemere piirkonna ajutise assotsiatsioonilepingu artikli 63 lõikega 1 asutatud ühiskomitees Euroopa Liidu nimel võetavat seisukohta

Käesolevaga edastatakse delegatsioonidele dokument COM(2021) 651 final.

Lisatud: COM(2021) 651 final



Brüssel, 27.10.2021
COM(2021) 651 final

2021/0335 (NLE)

Ettepanek:

NÕUKOGU OTSUS,

milles käsitletakse ühelt poolt Euroopa Ühenduse ning teiselt poolt Jordani läänekalda ja Gaza sektori Palestiina omavalitsuse nimel toimiva Palestiina Vabastusorganisatsiooni (PVO) vahelise kaubandust ja koostööd käsitleva Euroopa – Vahemere piirkonna ajutise assotsiatsioonilepingu artikli 63 lõikega 1 asutatud ühiskomitees Euroopa Liidu nimel võetavat seisukohta

SELETUSKIRI

1. KAVANDATAV REGULEERIMISESE

Käesolevas ettepanekus käsitletakse otsust, millega määratakse kindlaks liidu nimel Euroopa Liidu ja PVO ühiskomitees (edaspidi „ühiskomitee“) võetav seisukoht seoses kavaga võtta vastu otsus, mis käsitleb ühelt poolt Euroopa Liidu ning teiselt poolt Jordani Läänekalda ja Gaza sektori Palestiina omavalitsuse vahelise kirjavahetuse vormis lepingu punktis A sätestatud ajutiste muudatuste pikendamist.

2. ETTEPANEKU TAUST

2.1. Euroopa – Vahemere piirkonna ajutine assotsiatsioonileping

Ühelt poolt Euroopa Ühenduse ning teiselt poolt Jordani Läänekalda ja Gaza sektori Palestiina omavalitsuse nimel toimiva Palestiina Vabastusorganisatsiooni (PVO) vahelise kaubandust ja koostööd käsitleva Euroopa – Vahemere piirkonna ajutise assotsiatsioonilepingu (edaspidi „ajutine assotsiatsioonileping“) eesmärk on lepinguosaliste majandusarengu kestmise huvides edendada nendevahelist kaubandust ja investeringuid ning üksmeelseid majandussuhteid. Leping jõustus 1. juulil 1997.

2.2. Euroopa Liidu ja PVO ühiskomitee

Euroopa Liidu ja PVO ühiskomiteele (edaspidi „ühiskomitee“) on antud õigus teha otsuseid ajutises assotsiatsioonilepingus sätestatud juhtudel ning muudel juhtudel, kui see on vajalik ajutises assotsiatsioonilepingus sätestatud eesmärkide saavutamiseks. Ühiskomitee tegutseb liidu ja Palestiina omavalitsuse vahelise kokkuleppe alusel.

2.3. Kirjavahetuse vormis leping

Ühelt poolt Euroopa Liidu ning teiselt poolt Jordani Läänekalda ja Gaza sektori Palestiina omavalitsuse vahelise kirjavahetuse vormis lepinguga, milles käsitletakse põllumajandustoodete, töödeldud põllumajandustoodete, kala ja kalandustoodete kaubanduse edasist liberaliseerimist ning millega muudetakse Euroopa Ühenduse ning Jordani Läänekalda ja Gaza sektori Palestiina omavalitsuse nimel toimiva Palestiina Vabastusorganisatsiooni (PVO) vahelist kaubandust ja koostööd käsitlevat Euroopa – Vahemere piirkonna ajutist assotsiatsioonilepingut (edaspidi „kirjavahetuse vormis leping“), on veelgi liberaliseeritud põllumajandustoodete, töödeldud põllumajandustoodete, kala ja kalandustoodete kaubandust ning muudetud ajutist assotsieerimislepingut. Kirjavahetuse vormis leping jõustus 1. jaanuaril 2012.

Kirjavahetuse vormis lepingu punkti C alapunktiga 1a on ühiskomiteel lubatud oma otsusega pikendada ajutisi muudatusi järgmiseks tähtajaks. Ühiskomitee 10. detsembri 2020. aasta koosoleku toimumise ajaks teatasid lepinguosalised oma kavatsusest pikendada ajutiste muudatuste kehtivust.

2.4. Ühiskomitee kavandatav akt

Ühiskomitee teeb otsuse (edaspidi „kavandatav akt“) pikendada kirjavahetuse vormis lepingut 10 aasta võrra.

Läänekaldal ja Gaza sektoris on endiselt vaja edendada majanduslikku ja sotsiaalset arengut. See on eriti oluline pärast hiljutisi kokkupõrkeid Gazas ja selle ümbruses. Läänekalda ja Gaza sektori majandusliku ja sotsiaalse arengu edendamine võib tugevdada poliitilist stabiilsust piirkonnas. Kirjavahetuse vormis leping sõlmiti esialgu kümneks aastaks. Võttes arvesse, et majandusraskused Läänekaldal ja Gaza sektoris püsivad, on vaja suurendada stabiilsust ja planeerimiskindlust. Seda võimaldaks kõige paremini kirjavahetuse vormis lepingu pikendamine 10 aasta võrra. Seega on kavandatava akti eesmärk pikendada põllumajandustoodete, töödeldud põllumajandustoodete, kala ja kalandustoodetega kauplemise ajutist liberaliseerimist veel 10 aastaks.

Vastavalt ajutise assotsieerimislepingu artikli 63 lõikele 2 muutub kavandatav akt lepinguosalistele siduvaks.

3. LIIDU NIMEL VÕETAV SEISUKOHT

Liidu nimel võetav seisukoht – ühiskomitee otsuse eelnõu vastu võtta – on esitatud lisas.

4. ÕIGUSLIK ALUS

4.1. Menetlusõiguslik alus

4.1.1. Põhimõtted

Euroopa Liidu toimimise lepingu (edaspidi „ELi toimimise leping“) artikli 218 lõikes 9 on sätestatud, et „[n]õukogu võtab komisjoni [...] ettepaneku põhjal vastu otsuse, millega [...] kehtestatakse lepingus sätestatud organis liidu nimel võetavad seisukohad, kui asjaomasel organil tuleb vastu võtta õigusliku toimega akte, välja arvatud õigusaktid, millega täiendatakse või muudetakse lepingu institutsioonilist raamistikku“.

Mõiste „õigusliku toimega aktid“ hõlmab akte, millel on õiguslik toime asjaomase organi suhtes kehtiva rahvusvahelise õiguse normide alusel.

4.1.2. Kohaldamine käesoleval juhul

Ühiskomitee on rahvusvahelise lepinguga loodud organ. See on loodud ajutise assotsiatsioonilepingu artikliga 63.

Ühiskomiteed kutsutakse üles vastavalt ajutise assotsiatsioonilepingu artikli 63 lõikele 2 vastu võtma akt, mis on rahvusvahelise õiguse kohaselt siduv ning millel on seega õiguslik toime.

Kavandatava otsusega ei täiendata ega muudeta lepingu institutsioonilist raamistikku.

Seega on esildatud otsuse menetlusõiguslik alus ELi toimimise lepingu artikli 218 lõige 9.

4.2. Materiaalõiguslik alus

4.2.1. Põhimõtted

ELi toimimise lepingu artikli 218 lõike 9 kohaste otsuste materiaalõiguslik alus sõltub eelkõige selle kavandatava akti eesmärgist ja sisust, mille kohta liidu nimel seisukoht võetakse. Kui kavandatava aktiga taotletakse kahte eesmärki või reguleeritakse kahte

valdkonda ning üht neist võib pidada peamiseks, samas kui teine on pelgalt kõrvalise tähtsusega, peab ELi toimimise lepingu artikli 218 lõike 9 kohasel otsusel olema üksainus materiaalõiguslik alus, s.t peamise või ülekaaluka eesmärgi või valdkonna puhul vajalik õiguslik alus.

4.2.2. Kohaldamine käesoleval juhul

Kavandatava akti peaesmärk ja sisu on seotud kaubavahetusega ja on seega täielikult hõlmatud ELi toimimise lepingu artiklis 207 sätestatud ühise kaubanduspoliitika kohaldamisalaga. Rahvusvaheliste lepingute sõlmimise pädevus on sätestatud selle artikli lõike 4 esimeses lõigus.

Seega on esildatud otsuse materiaalõiguslik alus ELi toimimise lepingu artikli 207 lõike 4 esimene lõik.

4.3. Järeldus

Esildatud otsuse õiguslik alus peaks olema ELi toimimise lepingu artikli 207 lõike 4 esimene lõik koostoimes ELi toimimise lepingu artikli 218 lõikega 9.

5. KAVANDATAVA AKTI AVALDAMINE

Kuna ühiskomitee otsusega muudetakse kirjavahetuse vormis lepingut, tuleks see otsus avaldada pärast vastuvõtmist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Ettepanek:

NÕUKOGU OTSUS,

milles käsitletakse ühelt poolt Euroopa Ühenduse ning teiselt poolt Jordani läänekalda ja Gaza sektori Palestiina omavalitsuse nimel toimiva Palestiina Vabastusorganisatsiooni (PVO) vahelise kaubandust ja koostööd käsitleva Euroopa – Vahemere piirkonna ajutise assotsiatsioonilepingu artikli 63 lõikega 1 asutatud ühiskomitees Euroopa Liidu nimel võetavat seisukohta

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artikli 207 lõike 4 esimest lõiku koostoimes artikli 218 lõikega 9,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut

ning arvestades järgmist:

- (1) Liit sõlmis ühelt poolt Euroopa Ühenduse ning teiselt poolt Jordani läänekalda ja Gaza sektori Palestiina omavalitsuse nimel toimiva Palestiina Vabastusorganisatsiooni (PVO) vahelise kaubandust ja koostööd käsitleva Euroopa – Vahemere piirkonna ajutise assotsiatsioonilepingu (edaspidi „ajutine assotsiatsioonileping“) nõukogu 2. juuni 1997. aasta otsusega¹. Leping jõustus 1. juulil 1997.
- (2) Ajutise assotsiatsioonilepingu artikliga 63 asutati ühiskomitee, kellel on õigus ajutises assotsiatsioonilepingus sätestatud juhtudel teha siduvaid otsuseid.
- (3) Nõukogu 20. oktoobri 2011. aasta otsusega² sõlmis liit ühelt poolt Euroopa Liidu ning teiselt poolt Jordani Läänekalda ja Gaza sektori Palestiina omavalitsuse vahelise kirjavahetuse vormis lepingu, millega nähti ette põllumajandustoodete, töödeldud põllumajandustoodete, kala ja kalandustoodete kaubanduse edasine liberaliseerimine ning muudeti ajutist assotsiatsioonilepingut (edaspidi „kirjavahetuse vormis leping“). See leping jõustus 1. jaanuaril 2012. Ajutise assotsiatsioonilepingu ajutiste muudatuste kehtivus lõpeb 31. detsembril 2021.
- (4) Vastavalt kirjavahetuse vormis sõlmitud lepingu punkti C alapunktile 1a võib ajutise assotsiatsioonilepinguga asutatud ühiskomitee kirjavahetuse vormis lepinguga pikendada ajutise assotsiatsioonilepingu ajutiste muudatuste kehtivust.
- (5) Läänekaldal ja Gaza sektoris on endiselt vaja edendada majanduslikku ja sotsiaalset arengut. See on eriti oluline pärast hiljutisi kokkupõrkeid Gazas ja selle ümbruses. Läänekalda ja Gaza sektori majandusliku ja sotsiaalse arengu edendamine võib tugevdada poliitilist stabiilsust piirkonnas. Kirjavahetuse vormis leping sõlmiti esialgu

¹ EÜT L 187, 16.7.1997, lk 1.

² ELT L 328, 10.12.2011, lk 5.

kümneks aastaks. Võttes arvesse, et majandusraskused Läänekaldal ja Gaza sektoris püsivad, on vaja suurendada stabiilsust ja planeerimiskindlust. Seda võimaldaks kõige paremini kirjavahetuse vormis lepingu pikendamine 10 aasta võrra. Seepärast tuleks ajutiste muudatuste kehtivust pikendada 10 aasta võrra.

- (6) Ühiskomitees kavatakse vastu võtta otsus pikendada kirjavahetuse vormis lepinguga ettenähtud ajutiste muudatuste kehtivust kümne aasta võrra.
- (7) On asjakohane määrata kindlaks liidu nimel ühiskomitees võetav seisukoht, kuna kõnealune otsus on liidule siduv,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Liidu nimel ühiskomitees võetav seisukoht põhineb käesolevale otsusele lisatud ühiskomitee otsuse eelnõul.

Artikkel 2

Käesolev otsus on adresseeritud komisjonile.

Brüssel,

*Nõukogu nimel
eesistuja*